

BANQUE NATIONALE AGRICOLE
البنك الوطني الفلاحي

AGENCE DE : فرع

العدد القار N.P. :

مطلب قرض ومنحة

**DEMANDE DE PRET D'INVESTISSEMENT
ET DE SUBVENTION**

..... مسلمة في بتاريخ ارشادات عامة حسب بطاقة التعريف عدد :

Renseignements suivant carte d'identité N° du Délivrée à

NOM : اللقب :

PRENOM : الاسم :

ADRESSE : العنوان :

صفة المقرض (مالك، مكتري، شريك أو مغارسي)

QUALITE (propriétaire exploitant, locataire fermier, métayer, mogharsiste)

Activité étrangère à l'agriculture exercée par le demandeur النشاط غير الفلاحي القائم به طالب القرض :

..... تاريخ ومكان الولادة :

الحالة العائلية (أعزب، متزوج، أرمل، مطلق) اسماً ولقب الزوجة قبل الزواج

Nom de jeune fille Prénom de l'épouse مقدار القرض المطلوب

Montant du prêt demandé Durée المدة

Montant de la subvention demandée مقدار المنحة المطلوبة

موضوع القرض المطلوب

إرشادات تخص الصيغات الراجعة لطلب القرض

QUALITE الصفة	LOCALITE المكان	NOM DE LA PROPRIETE اسم العقار	Nature du Titre Durée du contrat نوع العقار مدة العقد	SURFACE المساحة	DROIT DU DEMANDEUR منابع المقرض
Propriétaire الملك
Locataire المكتري
اسم المالك Nom du propriétaire

2- BATIMENTS : Surface Couverte des Constructions,
état

البناءات : المساحة المغطاة - حالتها

3- HYDRAULIQUE : (Sources, puits, Qualité des Eaux الري : (عيون، آبار، نوع الماء، التجهيزات و معدات الري)
Aménagement et Equipement)

الات فلاحية : (اذكر رقم الجرار الموجود بالطاقة الرمادية)

4- MATERIEL : (pour les tracteurs préciser les n° d'immatriculation de la carte grise)

- Petits Matériels:

آلات فلاحية أخرى:

الحيوانات - 5	CHEPTEL	البقر BOVINS الغنم OVINS	القيمة VALEUR القيمة VALEUR	المعز CAPRINS الخيول EQUIDES	القيمة VALEUR القيمة VALEUR
----------------------	----------------	---	--	---	--

6- REPARTITION DES SURFACES PAR CULTURE

تقسيم المساحات حسب أنواع المزروعات

	Terres en Propriété أراضي على وجه الملكية	Terres en loc. ou en métayage على وجه الكراء أو الشركة
أراضي صالحة للجحوب	عدد الأشجار Nombre d'arbres	عدد الأشجار Nombre d'arbres
زيارات منتجة	..... ha .....	..... ha
زيارات غير منتجة	..... ha .....	..... ha
كرم	..... ha .....	..... ha
كرم تخللها أشجار	..... ha .....	..... ha
أشجار مثمرة	..... ha .....	..... ha
فوارص منتجة	..... ha .....	..... ha
حضر	..... ha .....	..... ha
باكورات	..... ha .....	..... ha
علف سفوي	..... ha .....	..... ha
مراعي	..... ha .....	..... ha
هندى أملس	..... ha .....	..... ha
	..... ha .....	..... ha
	..... ha .....	..... ha
	..... ha .....	..... ha
	..... ha .....	..... ha
	..... ha .....	..... ha
	..... ha .....	..... ha
Totaux	الجملة ha	..... ha

7- PRODUCTION DES TROIS DERNIERES ANNEES

نوع الإنتاج Nature de Production	CAMPAGNE...../.... ...		CAMPAGNE...../.....		CAMPAGNE...../.....	
	Surface en ha مساحة هـ	Quantité ou val كمية أو قيمة	Surface en ha مساحة هـ	Quantité ou val كمية أو قيمة	Surface en ha مساحة هـ	Quantité ou val كمية أو قيمة
Blé tender القمح اللين						
Blé dur القمح الصلب						
الحبوب الأخرى Céréales secondaires						
Raisin ou vin العنب والخمر						
Agrumes القوارص						
Prod.Fourragère العلف						
الزراعات السقوية						
Prod. Maraîchère تربية الماشية						
Prod. de l'elevage الإنتاج الحيواني						
Prod. Animale زيتون أو زيت						
Olives ou Huiles اللوز						
Amandes						
DIVERS إنتاج آخر						

A , LE

..... في :

SIGNATURE DE L'EMPRUNTEUR

إمضاء المقرض

AVIS DU CHEF D'AGENCE B.N.A

AVIS DE LA DIRECTION CENTRALE DES CREDITS AGRICOLES